

**Mount Allison University  
Performing Arts Series**

presents

**THE ALDEBURGH CONNECTION**

*Catherine Robbin (mezzo)*

*Daniel Neff (baritone)*

*Stephen Ralls and Bruce Ubukata (piano)*

**PROGRAMME**

**- ON WINGS OF SONG -**

**Introduction**

Why do the wrong people travel?

Noel Coward

On wings of song

Felix Mendelssohn

**A European Tour (Germany, Italy & Scandinavia)**

Wohin?

Franz Schubert

Whither? I hear a brooklet rushing by; where will it lead me?

Fruhlingsglaube

Franz Schubert

Spring faith: Gentle breezes awaken, the whole earth is in flower. Poor heart, be not afraid; now everything is renewed.

Quel sguardo sdegnosetto

Claudio Monteverdi

That haughty glance from your beautiful eyes pierces me like a poisoned dart; but your smile revives me.

The tale of the oyster

Cole Porter

En svane

Edvard Grieg

My white, silent swan, in the birth of song you ended your life; you were indeed a swan.

Jeg elsker dig

Edvard Grieg

You are my heart's chief happiness: I love you for ever.

## **Gaite Parisienne**

- Voyage a Paris Francis Poulenc  
How delightful to leave a gloomy country and go to Paris,  
which love must have created!
- Early in the morning Ned Rorem  
Cortege burlesque, Emmanuel Chabrier  
for piano duet
- Les chemins de l'amour Francis Poulenc  
The days of our happiness are flown. Paths of my love,  
I seek you for ever, paths of memory, divine paths of love!

## **INTERMISSION**

### **Fairest isle (Great Britain)**

- Marche ecossaise Claude Debussy  
(Scottish march), for piano duet
- Ca' the yowes trad., arr. Roger Quilter  
The mermaid trad., arr. Roger Vignoles  
The vagabond Ralph Vaughan Williams

### **In search of the sun**

- The warthog Michael Flanders  
& Donald Swann
- My own country Peter Warlock

### **Homecoming**

- Two Canadian folk-songs:  
Un Canadien errant trad., arr. John Greer  
Vive la Canadienne Trad., arr. John Greer

**CONVOCATION HALL**  
**January 26th, 1988**

THE FOLLOWING ITEMS WILL BE ADDED IN PART I OF TONIGHT'S CONCERT:

After Frühlingsglaube -

Five waltzes from Op.39, for piano duet

Johannes Brahms

Es rauschet das Wasser

Brahms

Water is never still, stars wend their way through the sky. So,  
too, love is always in motion; but, if it be true, it does not alter.

After Early in the morning -

L'île heureuse

Emmanuel Chabrier

The happy isle: Happy lovers have decorated our ship with flowers.  
It cleaves the water towards a beautiful land, where I shall sleep  
beneath your caress.